

PARISH OF OUR LADY OF GUADALUPE

LAKEWOOD, NEW JERSEY 08701

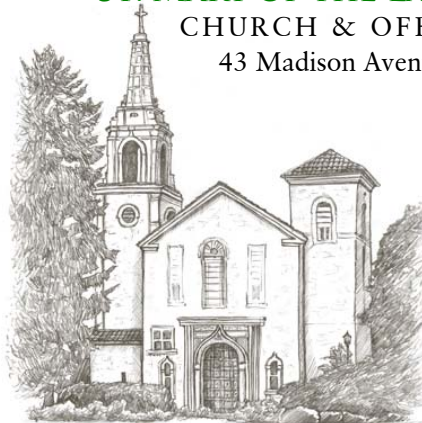
FIFTH SUNDAY OF LENT - MARCH 26, 2023

One Parish Family with three sites for worship...



ST. ANTHONY CLARET (SAC)

780 Ocean Avenue



ST. MARY OF THE LAKE (SML)

CHURCH & OFFICE

43 Madison Avenue



HOLY FAMILY CHURCH (HF)

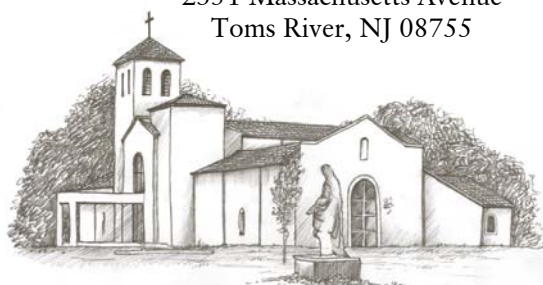
1139 East County Line Road

WELCOME
BIENVENIDOS
WITAMY

CEMETERY & MAUSOLEUMS

2351 Massachusetts Avenue

Toms River, NJ 08755



PARISH OFFICE

Phone

732-363-0139 / 732-367-8486

Fax

732-367-8804 / 732-367-0460

Email

Parish@olglakewood.org

SML OFFICE HOURS / SAC HORARIO DE OFICINA

SML: Monday-Friday,
9:00 am - 12:00 noon &
12:30 pm - 4:00 pm

SAC: Lunes a Viernes,
1:00 pm - 5:00 pm

CELEBRATING EUCHARIST / SANTA MISA / MSZA ŚWIĘTA

HOLY FAMILY

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL
4:00 pm (*English / Inglés / Angielski*)

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
8:00 am (*English / Inglés / Angielski*)
12:30 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)
3:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

ST. ANTHONY CLARET

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL
5:00 pm (*Spanish / Español / Hiszpański*)

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
10:30 am (*Spanish / Español / Hiszpański*)

ST. MARY OF THE LAKE

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA
9:30 am (*Polish / Polaco / Polski*)
11:30 am (*English / Inglés / Angielski*)

DAILY / DIARIA / W TYGODNIU

St. Mary of the Lake - 9:00 am
Mon.-Sat. / Lunes a Sábado / Poniedziałek-Sobota
(*English / Ingles / Angielski*)

7:30 pm Thursday / Jueves / Czwartek
(*Polish / Polaco / Polski*)

St. Anthony Claret - 7:00 pm
Martes a Viernes / Tuesday-Friday / Wtorek-Piątek
(*Spanish / Español / Hiszpański*)

CLERGY / SACERDOTES / DUSZPASTERSTWO

Rev. Guilherme Andrino, S.V.D., *Pastor*

Rev. Pedro L. Bou, S.V.D.,

Rev. Pelagio Calamba Pateño, Jr., S.V.D

Rev. Jan Pastuszcak, S.V.D.

Deacon Víctor Gómez

Deacon Bill Malone, WMalone7@optonline.net

Deacon Sil Galvan, DeaconSil@comcast.net

Deacon Jim McGrath

Deacon Jack Cullinane, jpcull38@gmail.com

Deacon David O'Connor, Director of Cemeteries
Dioceses de Trenton 732-363-0139 ext. 313

Faith Formation & Religious Education:

732.363.0139 Ext. 412 fromprep@olglakewood.org

CONFESSIONS / CONFESIONES / SPOWIEDŹ

**THERE WILL BE NO OPPORTUNITY FOR
CONFESSIONS DURING HOLY WEEK.**

ST. ANTHONY CLARET:

Saturday, Sábado, Sobota: 4 –4:45PM

(English & Spanish / Inglés y Español / Angielski i Hiszpański)

ST. MARY OF THE LAKE:

THURSDAY, JUEVES, CZWARTEK: 3:30-4:30PM

(ENGLISH & POLISH / INGLÉS Y POLACA / ANGIELSKI I POLSKI)

THURSDAY, JUEVES, CZWARTEK: 6 -7PM

(ENGLISH & POLISH / INGLÉS Y POLACA / ANGIELSKI I POLSKI)

**THURSDAYS, AT 7PM in Polish, a Novena to Our
Lady of Perpetual Help, followed by Mass in Polish**

Friday, Viernes, Piątek: 8AM

(English & Spanish / Inglés y Español / Angielski i Hiszpański)

*****SPECIAL CONFESSION SESSION*****

MONDAY, LUNES, PONIEDZIAŁEK, MARCH 27

6:30– 9pm in Holy Family

(English, POLISH & Spanish / Inglés, Polaca, y Español / Angielski , Polski, i Hiszpański)

MINISTRY TO THE SICK / MINISTERIO A LOS ENFER-

MOS / SŁUŻBA CHORYM

Please call the rectory / Por favor llame a la rectoría /
Zadzwoń na plebanię

FOR INFORMATION /

PARA MÁS INFORMACIÓN / INFORMACJA:

Website/página de web / internetowej :

<https://olglakewood.org/>

Facebook / Facebooku

<https://www.facebook.com/>

@ourladyofguadalupelakewood/

Instagram

@OLGLakewoodNJ

Twitter

@OLGLakewoodNJ

Youtube

<https://www.youtube.com/channel/Our lady of Guadalupe parish NJ>

PRAYERS /ORACIONES / MODLITWY

**Those who are sick and shut-in / Los que están
enfermos y encerrados / Ci, którzy są chorzy i
zamknięci**

Michael & Kathy Matta; Leslie Fagan; Brendan Lynch;
Eva Uyar; Frances Szala; Cecilia D'Agostin; George Huss;
Mary Anne Grandinetti; Patricia Kerod; Maggie Wright;
Kathleen Pinto; Lavina Gelpi; Helen Fertitta; John Kerod;
Louis Gelpi; DeMaris Miranda; Anthony DeVito; Marty
Rozensweig; Tom Lorenc; Marie Bohacik; Anna & Juan
Rivera; Ken & Natalie; Sister Gloria Barone; RTF; Kevin
Bain; Julianna Doerr; Joseph Paci; Mary Ann Conti; Ryan
Ruane; Nikolas Picchieri; Linda Conover; Joseph and Jer-
ry DeMartinez; Milania Jayda Rodriguez; Hanna
McCabbe; Jane Rose; Frances Ierubino; Lydia Digioia;
Jack McElhinney; John Corney; Bobby, Jack, Silva Rudel,
Marc Ribaud, Shtjefen Gjoni, Cathy, Grace and Ann
Marie Ziadie, Donna McKenna

**We pray for all the deceased of our parish family /
Por todos nuestros difuntos / Modlimy się za
wszystkich zmarłych z naszej parafialnej rodziny**

Addie Mickle, Rosemary Smith, Robert Rozum, John Nor-
ton, Anne Hills, John Gatti, Howard Walsh, Lillian
Aderente, Jose Mangana Ruiz, Janet Schneider, Dante
Massa, Rodney Wooley, Vincenza Ilardo, Joseph and
Mildred Oates, Anna Browner, James Shaffer, Victor
Cabrera Garcia, Mark Prete, Emil Sapphire, Liborio "Ben"
La Delia, David Gonzalez Mendez, Loretta Giacomiazio,
James Stefanic, Dolores Rivera, Pedro Perez, Eddie Nel-
son Mendez, Blanca Gueho, Theresa Flannigan, Richard
Frey, Charles Risner, Catherine Fratini, Eliza Bittman,
Robert Kirchgessner, Margaret Coen

Those serving in the Armed Forces:

Charles Misura; Patrick Liam McKerry; Megan Navarro;
Luiz Maurina; Colleen McEntegart



**ORAR, AYUNAR, DAR
MÓDLICIE SIĘ, POŚCIĆ, DAJCIE**

INSTRUCTIONS FOR PARISH GIVING ONLINE :

1. Go to <https://olglakewood.org/>
2. On the home page click on the Parish giving image.
3. Register your information for an account in the parish giving site (you will need an active email account and a bank routing number or credit card number)
4. Click on Schedule New Contributions
5. To donate to a specific collection click on Food Pantry, or Father's Day, etc. To watch a How to video go to the link: <https://youtu.be/HQQ23eTtIfA>

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE

Monday / Lunes / Poniedziałek, March 27

9:00 am + Marie Abbate

Tuesday / Martes / Wtorek, March 28

9:00 am + Dorotea Jimenez Ballesteros,
+ Patricia Hayes

7:00 pm + Belia Barajas, + Mauel Gonzalez Zepeda

Wednesday / Miércoles / Środa, March 29

9:00 am + Giovanna Nina Buquicchio,
+ Zymere Anthony Montgomery

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Thursday / Jueves / Czwartek, March 30

9:00 am + John Gatti, + Joseph Lorenc

7:00 pm + Henryk Adamiec

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Friday / Viernes / Piątek, March 31

9:00 am + Rosemarie Belmont, Almas de
purgatorio + Rita M. DeJesus, + Rosa Flores

7:00 pm w dniu urodzin O Boże
Błogosławieństwo dary ducha swietego i opieke
matki bozej dla Doroty i Wojtka

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Saturday / Sabado / Sobota, April 1

9:00 am + Gene Buday

4:00 pm + Socorro Macion, + Michael J.

Prendergast **5:00 pm** Por todos nuestros difuntos

7:00 pm O opiekę Matki Najświętszej

Sunday / Domingo / Niedziela, April 2

8:00 am + James Stephanick, + Pedro Perez Perez

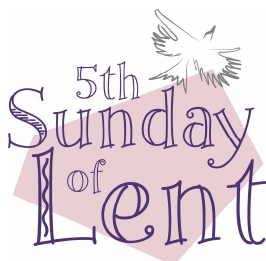
9:30am + Piotr Pawel Babiarz, Zofia Szarecka, W
Trzecia Rocznicie Smierci za swietej Pamieci
Krzysztofa Kusmierczyka

10:30 am Por todos nuestros difuntos

11:30 am + Agnes Abraham, + Blanca Gueho

12:30 pm Por todos nuestros
difuntos

3:00pm Por todos nuestros
difuntos



WEEKLY READINGS / LECTURAS SEMANALES / CZYTANIA NA NADCHODZĄCY TYDZIEŃ

Readings for the week of March 26, 2023

Sunday, Domingo, Niedziela: Ez 37:12-14; Ps 130:1-2,
3-4, 5-6, 7-8; Rom 8:8-11; Jn 11:1-45 or
11:3-7, 17, 20-27, 33b-45

Monday, Lunes, Poniedziałek: Dn 13:1-9, 15-17, 19-
30, 33-62 or 13:41c-62; Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6; Jn 8:1-
11

Tuesday, Martes, Wtorek: Nm 21:4-9; Ps 102:2-3, 16-
18, 19-21; Jn 8:21-30

Wednesday, Miércoles, Środa: Dn 3:14-20, 91-92, 95;
Daniel 3:52, 53, 54, 55, 56; Jn 8:31-42

Thursday, Jueves, Czwartek: Gn 17:3-9; Ps 105:4-5, 6-
7, 8-9; Jn 8:51-59

Friday, Viernes, Piątek: Jer 20:10-13; Ps 18:2-3a, 3bc-
4, 5-6, 7; Jn 10:31-42

Saturday, Sábado, Sobota: Morning: Ez 37:21-28;



STATIONS OF THE CROSS

Wednesday / Miercoles / Środa, 7:30pm
St. Anthony Claret Spanish / Español /
Hiszpański

Friday / Viernes / Piątek, 9:30am
St. Mary of the Lake in English / Ingles / Angielski

Friday / Viernes / Piątek, 7:30pm
in St. Mary of the Lake in Polish / Polaca / Polski /

SAVE THE DATE / RESERVA LA FECHA / ZAPAMIĘTAJ

SPECIAL CONFESSION SESSION

MONDAY MARCH 27

6:30– 9pm in Holy Family

HOLY WEEK - APRIL 2 – APRIL 9
see the schedule on following pages

MOSES AT SIGHT AND SOUND
Thursday, April 13, 2023



PARISH JOURNAL

SACRIFICIAL GIVING

The Sunday Collection for March 11 & 12

Sat. 4 pm Mass HF	\$	928.00
Sat. 5 pm Mass SAC	\$	2,233.00
Sun. 8 am Mass HF	\$	886.00
Sun. 9:30 am Mass SML	\$	633.00
Sun. 10:30 am Mass SAC	\$	2,397.00
Sun. 11:30 am Mass SML	\$	1,033.00
Sun. 12:30 pm Mass HF	\$	2,929.00
Sun. 3 pm Mass HF	\$	1,542.00
SML Daily Mass 9 am	\$	107.00
SAC Daily Mass 7 pm	\$	1,169.00

Other Collections—All Churches

Online Contributions	\$	450.00
Candles	\$	258.00
Total	\$	14,565.00

Thank you for your continued support & generosity!

SCHEDULE OF EXTRA COLLECTIONS

- April 2—Easter Flowers
- April 6—Holy Thursday - Rice Bowls
- April 7—Good Friday—Holy Land
- April 9—Easter

Please checks payable to: *Parish of Our Lady of Guadalupe*-

Monday, March 27 to Sunday, April 2

Vigil Lamp at Saint Joseph Altar

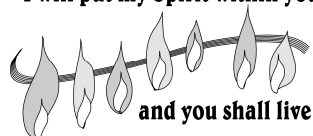
Diana Gatti

Jerzy Sadowski

Also Available :

Bread and Wine, and Sanctuary Light at SML, SAC, & HF
Vigil Lamp at the Blessed Mother and Sacred Heart Altars

I will put my Spirit within you



Dear Parishioners,

Thank you to everyone that has already made their donations for Our Lady of Guadalupe Parish and to those that have recently offered to help. We have the same goal as last year.

Our Goal: \$50,000.00**Pledged so far: \$13,099.00 (26% of Goal)****Paid: 11,855.20 (20% of Goal)****Total Donors: 106****Total Gifts: 112****Average Gift: \$116.96**WEEKLY REFLECTION
FROM OUR PASTOR**"I am the resurrection and the life."**

Dear Brothers and Sisters,

On this fifth Sunday of Lent of Year A, we contemplate this beautiful scene from the Gospel of Saint John (the resurrection of Lazarus).

Christ's friend is sick and dies. Yes, those whom Jesus loves also get sick and even die.

Today's scene is to show the glory of God.

The death of Lazarus and his consequent resurrection will be, for the disciples and for all those who would believe, more valuable than his cure.

Indeed, Christ knows that the raising of Lazarus will be an eminent sign.

In the encounter with Christ, Martha (sister of Lazarus) took a definitive step in her faith, a kind of resurrection: "She said: 'Yes Lord, I believe that you are the Christ, the Son of God who comes into the world'". Mary, like Martha, experiences a kind of resurrection. When called by the Lord, she rises and goes to meet the One who is the source of life.

What happened to Lazarus happens to us. We too are the "beloved of Christ". It was his love for us that moved him to assume our humanity. Christ is the ultimate expression of the Father's love for us. He assumed our death, to destroy it. Christ will resurrect us to a better life. We should not fear death. Death is just a step to a better life. Lazarus was raised to life. Christ will raise us up to eternal life. The Father, the one who raised Jesus from the dead, will give life to our mortal bodies through his Spirit who dwells in us (second reading).

This is the last full week of Lent. We are getting closer to the mystery of our Lord's passion, death and resurrection. It is a great time to begin to prepare to renew our baptismal promises at Easter. As we celebrate today the last Scrutinies with the RCIA catechumens, this is a wonderful time to pray for them as well, for their growth in their journey of faith.

Let's each night of this week, give thanks to the Lord. Let us express our gratitude, realizing that what Jesus has done was all for us.

Please pray for me and be sure of my prayers for you always.

In all kindness your
brother in the Lord,

Fr. Guilherme A.
Andrino, SVD





HOLY WEEK SCHEDULE

April 2nd—Palm Sunday (All Palm Sunday Masses according to the Regular Mass Schedule)

- Saturday: 4pm English (Holy Family)
5pm Spanish (St. Anthony Claret)
- Sunday: 8am English (Holy Family)
9:30am Polish (St. Mary of the Lake)
10:30am Spanish (St. Anthony Claret)
11:30am English (St. Mary of the Lake)
12:30 pm Spanish (Holy Family)
3pm Spanish (Holy Family)

April 6th – Holy Thursday

- 8pm Spanish (St. Anthony Claret)
- 8pm English (Holy Family)
- 8:00pm Polish (St. Mary of the Lake)

Adoration 9 until Midnight (in St. Mary of the Lake, St. Anthony Claret, and Holy Family)

April 7th – Good Friday

- Passion Play is at 10am at St. Anthony Claret
- 3:00pm English (Holy Family)
- 5:00pm Spanish (St. Anthony Claret)
- 7:00pm Spanish (Holy Family)
- 8:00pm Polish (St. Mary of the Lake)

April 8th - Holy Saturday

- 8:00pm Tri-Lingual English, Spanish, Polish (Holy Family) with RCIA

April 9th - Easter Sunday (All Easter Sunday Masses according to the Regular Mass Schedule)

- Sunday: 8am English (Holy Family)
9:30am Polish (St. Mary of the Lake)
10:30am Spanish (St. Anthony Claret)
11:30am English (St. Mary of the Lake)
12:30pm Spanish (Holy Family)
3pm Spanish (Holy Family)



SEMANA SANTA - EL TRIDUO PASCUAL

2 de Abril – Domingo de Ramos de la Pasión del Señor (Todas las Misas de Domingo de Ramos según el Horario Regular de Misas)

- Sabado: 4pm Inglés (Sagrada Familia)
5pm Español (San Antonio Claret)
- Domingo: 8am Inglés (Sagrada Familia)
9:30am Polaca (Santa Maria de Lago)
10:30am Español (San Antonio Claret)
11:30am Inglés (Santa Maria de Lago)
12:30pm Español (Sagrada Familia)
3pm Español (Sagrada Familia)

6 de Abril – Jueves Santo

- 8pm Español (San Antonio Claret)
- 8pm Inglés (Sagrada Familia)
- 8:00pm Polaca (Santa Maria de Lago)

Adoración 9 hasta la medianoche (Santa Maria de Lago, San Antonio Claret, y Sagrada Familia)

7 de Abril – Viernes Santo

El drama de la Pasión 10 am San Antonio Claret

- 3:00pm Inglés (Sagrada Familia)
- 5:00pm Español (San Antonio Claret)
- 7:00pm Español (Sagrada Familia)
- 8:00pm Polaca (Santa Maria de Lago)

8 de Abril - Sábado Santo

8:00pm trilingüe (Sagrada Familia) con las RCIA

9 de Abril – Domingo de Pascua (Todas las Misas de Domingo de Pascua según el Horario Regular de Misas)

- Domingo: 8am Inglés (Sagrada Familia)
9:30am Polaca (Santa Maria de Lago)
10:30am Español (San Antonio Claret)
11:30am Inglés (Santa Maria de Lago)
12:30pm Español (Sagrada Familia)
3pm Español (Sagrada Familia)

PARISH COMMUNITY



ATTENTION: - MONDAY THRU THURSDAY - IN THE HOLY FAMILY CCD OFFICE WE WILL BE RE-REGISTERING STUDENTS FOR NEXT YEAR'S CONFIRMATION AND FIRST COMMUNION CLASSES ONLY. FROM MONDAY THRU THURSDAY FROM 2 TO 5PM . IN THE COMING WEEKS, WE WILL BE TAKING OTHER GRADES FOR REGISTRATION.

The CCD office was moved February 6th—to Holy Family, by the Community Center entrance. The hours are Monday through Thursday from 2pm to 7:30pm. For any questions regarding to CCD please stop by Holy Family.

LENTEN OBSERVANCES

The foundational call of Christians to charity is a frequent theme of the Gospels. During Lent, we are asked to focus more intently on prayer, fasting and almsgiving, which means donating money or goods to the poor and performing other acts of charity. As one of the three pillars of Lenten practice, almsgiving is "a witness to fraternal charity" and "a work of justice pleasing to God." (Catechism of the Catholic Church , no. 2462). Just as God has been merciful to us, we must be merciful to others. This includes acting with compassion and charity toward those in need. Feeding the hungry, giving drink to the thirsty, clothing the naked, sheltering the homeless, visiting the sick, visiting the imprisoned, and burying the dead. There are several special opportunities for almsgiving through donations to Church ministries for which collections are conducted during the Lenten season including

- ☐ St. Vincent de Paul Society
- ☐ Church in Central and Eastern Europe
- ☐ Catholic Relief Services
- ☐ Holy Land
- ☐ CRS Rice Bowl
- ☐ Diocesan Annual Catholic Appeal

LENTEN REGULATIONS

Ash Wednesday and Good Friday: Days of Fast and Abstinence. Limit of one full meal on these days for all between the ages of 18 and 59

Days of Abstinence (All Fridays in Lent): All who have reached their 14th year are bound to abstain totally from meat.

Week Days of Lent: There is no obligation to fast. However, voluntary acts of self-denial are recommended.

Easter Duty Obligation: The duty reminds all to try to receive from the First Sunday of Lent, to Trinity Sunday,

Saint Vincent de Paul of Our Lady of Guadalupe is holding a Raffle "Love Thy Neighbor" Drawing Friday, June 21, 2023.

All proceeds go to the Food Pantry. We will be selling tickets after all masses beginning on May 20 and 21 at all 3 churches. You Got To Be In It To Win It!!!



REFLEXIÓN SEMANAL DE NUESTRO PASTOR

"Yo soy la resurrección y la vida."

Queridos hermanos y hermanas,

En este quinto domingo de Cuaresma del Año A, contemplamos esta bella escena del Evangelio de San Juan. El amigo de Cristo está enfermo. Sí, aquellos a quienes Jesús ama también enferman e incluso mueren. La escena de hoy es para mostrar la gloria de Dios.

La muerte de Lázaro y su consiguiente resurrección serán, para los discípulos y para todos los que quieran creer, más valiosas que su sanación. En efecto, Cristo sabe que la resurrección de Lázaro será un signo eminente. En el encuentro con Cristo Marta (hermana de Lázaro) dio un paso definitivo en su fe, una especie de resurrección: "Dijo: 'Sí Señor, creo que tú eres el Cristo, el Hijo de Dios que viene al mundo'".

María, como Marta, experimenta una especie de resurrección. Cuando es llamada por el Señor, ella se levanta y va al encuentro de Aquel que es la fuente de la vida.

Lo que le pasó a Lázaro nos pasa a nosotros. Nosotros también somos los "amados de Cristo". Fue su amor por nosotros lo que lo movió a asumir nuestra humanidad. Cristo es la máxima expresión del amor del Padre por nosotros. Él asumió nuestra muerte, para destruirla. Cristo nos resucitará a una vida mejor. No debemos temer a la muerte. La muerte es sólo un paso hacia una vida mejor. Lázaro resucitó. Cristo nos resucitará a la vida eterna. El Padre, que resucitó a Jesús de entre los muertos, dará vida a nuestros cuerpos mortales por su Espíritu que habita en nosotros (segunda lectura).

Esta es la última semana de Cuaresma. Nos estamos acercando al misterio de la pasión, muerte y resurrección de nuestro Señor. Es un buen momento para comenzar a prepararnos para renovar nuestras promesas bautismales en Semana Santa. Mientras celebramos hoy los últimos Escrutinios con los catecúmenos de RICA, este es un momento maravilloso para orar por ellos también, por su crecimiento en su camino de fe.

Demos gracias al Señor cada noche de esta semana. Expresemos nuestra gratitud, dándonos cuenta de que lo que Jesús ha hecho fue todo por nosotros.

Por favor oren por mí y estén seguros de mis oraciones por ustedes siempre.

Con toda bondad tu hermano en el Señor

Padre Guilherme A. Andrino, SVD



ANUNCIOS PARROQUIAL

COMUNIDAD PARROQUIAL

Religious Education
Educación Religiosa
Edukacja Religijna


ATENCIÓN: - DE LUNES A JUEVES - EN LA OFICINA DEL CCD SAGRADA FAMILIA ESTAREMOS REINSCRIBIENDO A LOS ALUMNOS PARA LAS CLASES DE CONFIRMACIÓN Y PRIMERA COMUNIÓN DEL PRÓXIMO AÑO SOLAMENTE. DE LUNES A JUEVES DE 2 A 5PM. EN LAS PRÓXIMAS SEMANAS ESTAREMOS TOMANDO OTROS GRADOS PARA INSCRIPCIONES.

La oficina del catecismo está en Sagrada familia, Por la entrada del centro comunitario de lunes a Jueves de 2 de la tarde a 7:30. Cualquier asunto con el catecismo por favor de ir a sagrada familia

Vía Crucis

Durante cuaresma

Cada Miércoles 7:30PM en

San Antonio Claret en

Español

Cada Viernes 9:30AM en

Sta. María de Lago en Ingles

OBSERVANCIAS CUARESMALES

La llamada fundamental de los cristianos a la caridad es un tema frecuente de los Evangelios. Durante la Cuaresma, se nos pide que nos centremos más intensamente en la oración, el ayuno y la limosna, que significa donar dinero o bienes a los pobres y realizar otros actos de caridad. Como uno de los tres pilares de la práctica cuaresmal, la limosna es "un testimonio de caridad fraterna" y "una obra de justicia agradable a Dios". (Catecismo de la Iglesia Católica, n. 2462).

Así como Dios ha sido misericordioso con nosotros, nosotros debemos ser misericordiosos con los demás. Esto incluye actuar con compasión y caridad hacia los necesitados. Dar de comer al hambriento, dar de beber al sediento, vestir al desnudo, acoger a los sin techo, visitar a los enfermos, visitar a los encarcelados y enterrar a los muertos. Hay varias oportunidades especiales para dar limosna a través de donaciones a los ministerios de la Iglesia para los que se realizan colectas durante el tiempo de Cuaresma, incluyendo:

- Sociedad de San Vicente de Paúl
- Iglesia en Europa Central y Oriental
- Servicios Católicos de Asistencia
- Tierra Santa
- Plato de Arroz de CRS
- Campaña diocesana "Llamamiento Católico Anual

REGLAMENTO DE CUARESMA

Miércoles de Ceniza y Viernes Santo: Días de ayuno y abstinencia. Límite de una comida completa en estos días para todos los que tengan entre 18 y 59 años.

Días de abstinencia (todos los viernes de Cuaresma): Todos los que hayan cumplido 14 años están obligados a abstenerse totalmente de carne.

Días laborables de Cuaresma: No hay obligación de ayunar. Sin embargo, se recomiendan actos voluntarios de abnegación.

Obligación de Pascua: El deber recuerda a todos que intenten recibir desde el primer domingo de Cuaresma hasta el domingo de la Trinidad.

HORARIO DE DISPENSA DE COMIDA:

Jueves y Sábado, 9:30 AM - 12:30 PM

En: Parqueadero Santa María de Lago.



La Sociedad San Vicente de Paúl está buscando bilingüe voluntarios para ayudar en la dispensa los jueves. También podemos usar ayuda los lunes a las 10 am y los viernes a las 12 pm con la descarga de comida y poner en el estantes. Si puede ayudar, llame a Nancy al 732-275-7199.

Para aquellos que están buscando ayuda con su Renta y utilidades: La Sociedad St. Vincent DePaul está aquí para ayudarles. **Llame a la línea directa de SVDP para obtener ayuda, 732-534-9375 o visítenos en la dispensa el jueves de 9:30 a 12:30.**

Donaciones de alimento: Apreciamos todo el apoyo generoso. Puede entregar sus donaciones de alimentos en las oficinas de las iglesias de St. Anthony Claret, de Lunes a Viernes, de 1PM a 5:00 PM. También durante las misas, o en la oficina de Santa Maria de Lago (9am-4pm) Necesitamos arroz, atun, frijoles secos, mantequilla de maní, jabón, salmón y pollo en lata, café, y leche de cartón. Se agradecen las donación monetarias.

APOYE A SAN VICENTE DE PAÚL

Compra sus boletos para el RIFA "AMA A TU VECINO"

El sortero será Viernes 21 de Junio

Los boletos son \$10.00 and habrá 13 premios en total



Queridos hermanos y hermanas,

Grala Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe ya los que recientemente se han ofrecido a ayudar.

Tenemos el mismo objetivo que el año pasado. cías a todos los que ya han hecho sus donaciones para

Nuestro objetivo: \$50,000.00

Prometido hasta ahora:

\$13,099.00 (26 % del objetivo)

Pagado: \$11,855.20 (20 % del objetivo)

Donantes totales: 106

Regalos totales: 112

Regalo promedio: \$ 116.96



DUSZPASTERSTWO POLSKIE

OD PROBOSZCZA

"Ja jestem zmartwychwstaniem i życiem".

Drodzy Bracia i Siostry,

W tę piątą niedzielę Wielkiego Postu roku A kontemplujemy tę piękną scenę z Ewangelii św. Jana (wskrzeszenie Łazarza).

Przyjaciel Chrystusa choruje i umiera. Tak, ci których Jezus kocha też chorują, a nawet umierają.

Dzisiejsza scena ma ukazać chwałę Boga.

Śmierć Łazarza i w konsekwencji jego zmartwychwstanie będzie dla uczniów i dla wszystkich, którzy uwierzą, cenniejsze niż jego uzdrowienie.

Rzeczywiście, Chrystus wie, że wskrzeszenie Łazarza będzie wybitnym znakiem.

W spotkaniu z Chrystusem Marta (siostra Łazarza) uczyniła ostateczny krok w swojej wierze, swoiste zmartwychwstanie: "Powiedziała: 'Tak Panie, wierzę, że Ty jesteś Chrystusem, Synem Bożym, który przychodzi na świat'".

Maryja, podobnie jak Marta, doświadcza swego zmartwychwstania. Wezwana przez Pana, wstaje i idzie na spotkanie z Tym, który jest źródłem życia.

To, co przydarzyło się Łazarzowi, przydarza się nam. My również jesteśmy "umiłowanymi Chrystusa". To Jego miłość do nas poruszyła Go do przyjęcia naszego człowieczeństwa. Chrystus jest ostatecznym wyrazem miłości Ojca do nas. Przyjął naszą śmierć, aby ją zniszczyć. Chrystus wskrzesza nas do lepszego życia. Nie powinniśmy obawiać się śmierci. Śmierć jest tylko krokiem do lepszego życia. Łazarz został wskrzeszony do życia. Chrystus wskrzesi nas do życia wiecznego. Ojciec, ten który wskrzesił Jezusa z martwych, da życie naszym śmiertelnym ciałom przez swojego Ducha, który w nas mieszka (drugie czytanie).

To już ostatni pełny tydzień Wielkiego Postu. Zbliżamy się do tajemnicy męki, śmierci i zmartwychwstania naszego Pana. Jest to wspaniały czas, aby rozpocząć przygotowania do odnowienia naszych przyrzeczeń chrzcielnych w okresie wielkanocnym. Ponieważ dzisiaj obchodzimy ostatnie skrutinium z katechumenami RCIA, jest to wspaniały czas, aby modlić się również za nich, o ich wzrost na drodze wiary.

Każdego wieczoru tego tygodnia dziękujemy Panu.

Wyraźmy naszą wdzięczność,

uświadamiając sobie, że to, co zrobił Jezus, to wszystko dla nas.

Proszę, módlcie się za mnie i bądźcie pewni moich modlitw za was zawsze.

W całej dobroci twój brat w Panu

Fr. Guilherme A. Andrino, SVD



DODATEK

OBCHODY WIELKIEGO POSTU

Fundamentalne powołanie chrześcijan do miłości jest częstym tematem Ewangelii. W czasie Wielkiego Postu jesteśmy proszeni o skupienie się bardziej na modlitwie, poście i jałmużnie, co oznacza przekazywanie pieniędzy lub dóbr ubogim i spełnianie innych uczynków miłosierdzia. Jako jeden z trzech filarów praktyki wielkopostnej, jałmużna jest "świadectwem miłości braterskiej" i "dziełem sprawiedliwości, miłym Bogu". (Katechizm Kościoła Katolickiego, nr. 2462). Tak jak Bóg był miłosierny dla nas, tak my musimy być miłosierni dla innych. Obejmuje to działanie ze współczuciem i miłosierdziem wobec potrzebujących. Karmienie głodnych, dawanie napojów spragnionym, ubieranie nagich, udzielanie schronienia bezdomnym, odwiedzenie chorych, odwiedzenie więźniów i grzebanie zmarłych. Istnieje kilka szczególnych możliwości dawania jałmużny poprzez darowizny na rzecz Kościoła i organizacji, dla których prowadzone są zbiórki w trakcie

Okresu Wielkiego Postu, w tym

- St. Vincent de Paul Society
- Church in Central and Eastern Europe
- Catholic Relief Services
- Holy Land
- CRS Rice Bowl
- Diocesan Annual Catholic Appeal

PRZEPISY WIELKOPOSTNE

Środa Popielcowa i Wielki Piątek: dni postu i abstynencji. Limit jednego pełnego posiłku w tych dniach dla wszystkich w wieku od 18 do 59 lat

Dni Abstynencji (wszystkie piątki Wielkiego Postu): Wszyscy, którzy ukończyli 14 lat, są zobowiązani do całkowitego powstrzymania się od mięsa.

Dni tygodnia Wielkiego Postu: Nie ma obowiązku postu. Zaleca się jednak dobrowolne akty pokutne.

Obowiązek Spowiedzi i Komunii Wielkanocnej: Obowiązek przypomina wszystkim, aby starali się wypełnić od pierwszej niedzieli Wielkiego Postu do Niedzieli Trójcy Świętej,



„LOVE THY NEIGHBOR RAFFLE”

Organizacja Świętego Wincentego a Paulo przy parafii Matki Bożej z Guadalupe organizuje Loterię - Losowanie Piątek, 21 czerwca 2023. Musisz kupić aby wygrać!!!

ANNUAL CATHOLIC Appeal 2023
Polski

Drodzy Parafianie,

Dziękujemy wszystkim, którzy już złożyli ofiary na rzecz parafii Matki Bożej z Guadalupe oraz tym, którzy w ostatnim czasie zaoferowali swoją pomoc. Mamy taki sam cel jak w zeszłym roku.

Cel: \$50,000.00

Obiecane: \$13,099.00 (26% celu)

Wpłacone: \$11,855.20 (20% celu)

Dawcy: 106

Suma darowizn: 112

DUSZPASTERSTWO POLSKIE

DODATEK



UWAGA: - OD PONIEDZIAŁKU DO CZWARTKU - W BIURZE CCD ŚWIĘTEJ RODZINY BĘDIEMY PONOWNIE REJESTROWAĆ UCZNIÓW PRZYGOTOWUJĄCYCH DO BIERZMOWANIA TYLKO NA PRZYSZŁOROCZNE BIERZMOWANIE I PIERWSZĄ KOMUNIĘ. OD PONIEDZIAŁKU DO CZWARTKU OD 2PM DO 5PM. W NAJBLIŻSZYCH TYGODNIACH BĘDIEMY PRZYJMOWAĆ INNE GRUPY DO REJESTRACJI.

Od 6 lutego, od poniedziałku do czwartku w godzinach od 2:00 do 7:30 biuro CCD będzie otwarte w Świętej Rodzinie przy wejściu do Centrum Parafialnego. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących CCD prosimy o odwiedzenie tego biura w Świętej Rodzinie

**WIELKI TYDZIEŃ – TRIDUUM PASCHALNE****2 Kwietnia – Niedziela Palmowa Męki Pańskiej**

- Sobota: 4pm Angielski (Holy Family)
- 5pm Hiszpański (St. Anthony Claret)
- Niedziela: 8am Angielski (Holy Family)
- 9:30am Polski (St. Mary of the Lake)
- 10:30am Hiszpański (St. Anthony Claret)
- 11:30am Angielski (St. Mary of the Lake)
- 12:30pm Hiszpański (Holy Family)
- 3pm Hiszpański (Holy Family)

6 Kwietnia – Wielki Czwartek

- 8pm Hiszpański (St. Anthony Claret)
- 8pm Angielski (Holy Family)
- 8pm Polski (St. Mary of the Lake)
- Adoracja od 9 do północy (SML, SAC, i HF)

7 Kwietnia – Wielki Piątek

- 3:00pm Angielski (Holy Family)
- 5:00pm Hiszpański (St. Anthony)
- 7:00pm Hiszpański (Holy Family)
- 8:00pm Polski (St. Mary of the Lake)

8 Kwietnia - Wielka Sobota

- 8:00pm Trójjęzyczny (Holy Family) z RCIA

9 Kwietnia - Niedziela Zmartwychwstania Pańskiego

- Niedziela: 8am Angielski (Holy Family)
- 9:30am Polski (St. Mary of the Lake)
- 10:30am Hiszpański (St. Anthony Claret)
- 11:30am Angielski (St. Mary of the Lake)
- 12:30pm Hiszpański (Holy Family)
- 3pm Hiszpański (Holy Family)

INFORMACJA

E-mail do o. Jana:

jpastuszczyk@olglakewood.org

POLSKA SZKOŁA DOKSZTAŁCAJĄCA im. Aleksandra Janta Połczyńskiego w Lakewood, NJ **dyrektor:** Kasia Pawka Tel. 732 239-5603

Email: dyrekcja@lakewoodpolishschool.com **Web-site:** www.lakewoodpolishschool.com

AKADEMIA JĘZYKA POLSKIEGO

w Manchester, NJ **dyr. mgr** Anna Tracz; tel. 732-278-9026 email: tuszyma@aol.com **Website:** https://www.polishlanguageacademy.com

SAINT VINCENT DE PAUL FOOD PANTRY

Godziny pracy Banku Żywności dla potrzebujących: od 9:30 do 12:30 w czwartek i sobotę. Godziny pracy Banku Żywności dla potrzebujących: od 9:30 do 12:30 w czwartek i sobotę. Nie ma już godzin w poniedziałek, wtorek, środę, piątek lub niedzielę z racji obecnej sytuacji.

**DLA OSÓB UBIEGAJĄCYCH SIĘ O POMOC FINANSOWĄ:**

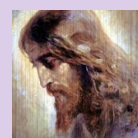
!!Pomoc w opłatach wynajmu mieszkania jest Dostępna!! Stowarzyszenie Świętego Wincentego a Paulo jest tutaj aby pomóc naszym sąsiadom w opłatach wynajmu oraz opłatach dodatkowych (elektryczność, woda, itd.). Dzwon po pomoc na numer: 732-534-9375 Lub odwiedź nas w punkcie rozdawania żywności w czwartek od 9:30 do 12:30. Biuro pomocy finansowej otwarte.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE DAWANIA PARAFII ONLINE

Droży bracia i siostry w Chrystusie Panu, wspierajmy naszą parafię, składając ofiarę "ONLINE". Ten program jest dostępny dla wszystkich naszych parafian, zaloguj się na stronie internetowej <http://www.olglakewood.org> i przejdź do „logo parafii” i postępuj zgodnie z instrukcjami, które są bardzo łatwe. Strona jest bardzo dobrze zabezpieczona przez TLS. Bóg zapłać za Wasze Serce pełne dobroci.

APEL FATIMSKI

Od 1 Kwiecien będziemy się modlić w każdą pierwszą sobotę miesiąca do Matki Bożej Fatimskiej. O 7 wieczorem będzie msza św. W języku polskim a zaraz po mszy różaniec i procesja z figurką Matki Bożej Fatimskiej.



George S. Hassler Funeral Home

Personal Service

Original Family Owned and Operated Since 1978

Brian T. Hassler
Manager
N.J. Lic. No. 4054

George S. Hassler
Owner & Director
N.J. Lic. No. 3193

732-364-6808

www.hasslerfuneralhome.com

980 Bennetts Mills Rd., P.O. Box 1326, Jackson, NJ 08527

**IT'S A NEW
DAY IN
THE FIGHT
AGAINST
ALZHEIMER'S.**

alzheimer's association



**American
Heart
Association®**

life is why™

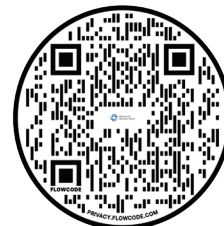
We are a relentless force
for a world of longer,
healthier lives.

www.heart.org



Hackensack
Meridian Health

HMJ Jersey Shore
University Medical Center
and
Riverview Medical Center
are hiring for all positions!



**Check
Your
Smoke
Alarms....**



What do
you have
to lose?



Serving Lakewood Families Timothy E. Ryan Home for Funerals

Peace of Mind and Heart before, during and beyond

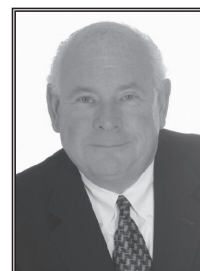
MARK L. SARIN

Senior Director

NJ License No. 4134

www.ryanfuneralhome.com

I have always believed
that funeral service
was a vocation and
not simply a career.
... Tim Ryan



TIMOTHY E. RYAN
Founder • 1951-2019

732-928-0032

DeBow Chapel • 150 West Veterans Highway • Jackson

**Please support your
parish by advertising
on the church bulletin.
Please call Bill Potter for
details (856) 607-3999**

PLEASE!



Only **you** can
prevent forest fires



**Act now to
help end hunger.**

In the United States, one in nine
people face hunger.

feedingamerica.org

**FEEDING
AMERICA**

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready

D'Elia Funeral Home



Clifford B. Tantom, Manager, NJ Lic. No. 4078

Thomas A. D'Elia, President

Route 70 & Vermont Avenue • Lakewood, NJ 08701

732-363-1987

TILTON

BODY WORKS

Family Owned & Operated Since 1932 **Senior Citizen Discount**
1st & Monmouth Ave., Lakewood | 732-363-1301

Phil's Tree Service

Trees Cut,
Branches Trimmed
Yards & Lots Cleared

657-5349

**Support Our
ADVERTISERS**
*They Support
Our Parish*



If autocorrect
had a blood type,
what would it be?
Typo negative.



Family Owned & Operated

THOMAS MONUMENT CO.

Creating Quality Memorial Tributes For Three Generations

MONUMENTS - CUSTOM LETTERING - STONE CLEANING

(We Are Conveniently Located Just 5 Miles Away From St. Mary's of The Lake Cemetery!)

1709 SILVERTON ROAD • TOMS RIVER, NJ 08753 • 732-255-1842

OLIVERIE

FUNERAL HOME

A Life Celebration® Home

732-657-4900

2925 Ridgeway Rd
Manchester, NJ 08759

732-719-7250

125 S. Cooks Bridge Rd
Jackson, NJ 08527

NATIONALLY RECOGNIZED FOR SERVICE EXCELLENCE



2014-2022 Pursuit of Excellence Recipient



2015 & 2019
Community Service Award

G. Oliverie, Mgr., NJ Lic #3833

